



**Конвенция по борьбе
с опустыниванием**

Distr.: General
8 December 2016
Russian
Original: English

**Комитет по рассмотрению
осуществления Конвенции**

**Доклад о работе пятнадцатой сессии Комитета
по рассмотрению осуществления Конвенции,
состоявшейся 18–20 октября 2016 года
в Найроби**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Открытие сессии	1–13	3
A. Вступительные заявления	1–6	3
B. Общие заявления	7–12	3
C. Совещания стран, охваченных приложениями об осуществлении на региональном уровне	13	4
II. Процедурные вопросы	14–22	4
A. Утверждение повестки дня и организация работы	14–15	4
B. Назначение Докладчика Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции	16	4
C. Неофициальные консультации	17	5
D. Участники	18–21	5
E. Документация	22	6
III. Выводы и рекомендации	23–117	7
A. Опыт осуществления	23–41	7
B. Дальнейшее осуществление Конвенции	42–110	9
C. Рассмотрение передовой практики в деле осуществления Конвенции: доступность информации о передовой практике через Портал для посредничества в распространении научных знаний (ППРНЗ) и Рыночную площадку по созданию потенциала (РПСП)	111–117	16

GE.16-21729 (R) 191216 201216



* 1 6 2 1 7 2 9 *

Просьба отправить на вторичную переработку



IV.	Завершение работы сессии.....	118–122	16
A.	Утверждение всеобъемлющего доклада Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции для Конференции Сторон, включая выводы и рекомендации.....	118–119	16
B.	Закрытие сессии.....	120–122	17
Приложение			
	Документы, представленные Комитету по рассмотрению осуществления Конвенции на его пятнадцатой сессии.....		18

I. Открытие сессии

A. Вступительные заявления

1. 18 октября 2016 года заместитель Председателя Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) г-н Реймонд Батисте (Гренада) открыл пятнадцатую сессию Комитета и сделал заявление.
2. От имени страны, принимавшей пятнадцатую сессию КРОК, с заявлением выступил главный секретарь Министерства окружающей среды и природных ресурсов г-н Чарльз Сункули.
3. От имени Председателя Конференции Сторон (КС) Министра лесного и водного хозяйства Турции профессора Вейсея Эроглу с заявлением также выступил помощник заместителя Министра лесного и водного хозяйства этой страны г-н Али Риза Диниз.
4. Далее от имени учреждения, принимавшего пятнадцатую сессию КРОК, с заявлением выступил Директор Отдела административного обслуживания Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.
5. Заявление сделал Исполнительный секретарь Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН).
6. С объявлением о проведении тринадцатой сессии КС выступил представитель Китая.

B. Общие заявления

7. С заявлениями выступили представители Кении (от имени стран, охваченных приложением об осуществлении на региональном уровне для Африки (приложение I)), Бутана (от имени стран, охваченных приложением об осуществлении на региональном уровне для Азии (приложение II)), Колумбии (от имени Группы латиноамериканских и карибских стран), Италии (от имени стран, охваченных приложением об осуществлении на региональном уровне для Северного Средиземноморья (приложение IV)) и Армении (от имени стран, охваченных приложением об осуществлении на региональном уровне для Центральной и Восточной Европы (приложение V)).
8. С заявлением также выступил представитель Аргентины (от имени Группы 77 и Китая).
9. Далее заявление сделал представитель Словакии (от имени Европейского союза и его государств-членов).
10. С заявлением выступил представитель Марокко как страны, принимающей Конференцию Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.
11. Заявление также сделал представитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.
12. Далее от имени организаций гражданского общества (ОГО) с заявлением выступил представитель отделения Регионального экологического центра для Кавказа в Грузии.

С. Совещания стран, охваченных приложениями об осуществлении на региональном уровне

13. В процессе подготовки к пятнадцатой сессии КРОК 16–17 октября 2016 года были проведены совещания стран, охваченных приложениями I, III, IV и V об осуществлении на региональном уровне.

II. Процедурные вопросы

A. Утверждение повестки дня и организация работы

14. На своем первом заседании 18 октября 2016 года Комитет утвердил предварительную повестку дня, содержащуюся в документе ICCD/CRIC(15)/1. Повестка дня была следующей:

1. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня и организация работы;
 - b) назначение Докладчика Комитета.
2. Опыт осуществления:
 - a) опыт работы по факультативной отчетности;
 - b) работа по установлению целевых показателей нейтральности деградации земель (НДЗ).
3. Дальнейшее осуществление Конвенции:
 - a) первоначальные выводы Межправительственной рабочей группы;
 - b) общие процедуры отчетности и порядок отчетности Сторон;
 - c) финансирование осуществления Конвенции: возможности увеличения финансирования и варианты отслеживания.
4. Рассмотрение передовой практики в деле осуществления Конвенции:

доступность информации о передовой практике через Портал для посредничества в распространении научных знаний (ППРНЗ) и Рыночную площадку по созданию потенциала (РПСР).

15. Также на первом заседании Комитет утвердил расписание работы сессии, изложенное в приложении к документу ICCD/CRIC(15)/1.

B. Назначение Докладчика Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

16. На первом заседании 18 октября 2016 года Комитет назначил Докладчиком своих пятнадцатой и шестнадцатой сессий г-на Юрия Колмаза (Украина).

С. Неофициальные консультации

17. В ходе сессии под руководством Председателя и Докладчика Комитета регулярно проводились неофициальные консультации.

Д. Участники

18. На пятнадцатой сессии Комитета присутствовали представители следующих 119 Сторон КБОООН:

Австрия	Демократическая Республика Конго	Лаосская Народно-Демократическая Республика
Азербайджан	Джибути	Кыргызстан
Алжир	Доминика	Либерия
Ангола	Доминиканская Республика	Ливан
Аргентина	Европейский союз	Ливия
Армения	Египет	Лесото
Бангладеш	Замбия	Мавритания
Беларусь	Зимбабве	Мадагаскар
Бельгия	Израиль	Малави
Бенин	Индонезия	Малайзия
Босния и Герцеговина	Ирак	Марокко
Ботсвана	Иран (Исламская Республика)	Мозамбик
Бразилия	Испания	Монголия
Буркина-Фасо	Италия	Намибия
Бутан	Камбоджа	Непал
Венгрия	Камерун	Нигер
Вьетнам	Катар	Нигерия
Габон	Кения	Объединенная Республика Танзания
Гайана	Кирибати	Острова Кука
Гамбия	Китай	Пакистан
Гана	Колумбия	Палау
Гватемала	Коморские Острова	Панама
Гвинея	Коста-Рика	Папуа-Новая Гвинея
Гвинея-Бисау	Кот д'Ивуар	Перу
Германия	Куба	Португалия
Гренада	Кувейт	Республика Конго
Грузия		Республика Корея

Республика Молдова	Словакия	Уругвай
Российская Федерация	Соединенные Штаты Америки	Фиджи
Руанда	Сомали	Филиппины
Сальвадор	Сьерра-Леоне	Финляндия
Самоа	Таджикистан	Франция
Сан-Томе и Принсипи	Таиланд	Центральноафриканская Республика
Свазиленд	Тимор-Лешти	Чад
Сейшельские Острова	Того	Швейцария
Сенегал	Тонга	Эквадор
Сент-Люсия	Тринидад и Тобаго	Эритрея
Сербия	Тунис	Эфиопия
Сирийская Арабская Республика	Турция	Южная Африка
	Уганда	Япония
	Украина	

19. На сессии также присутствовали наблюдатели от следующих государств, не являющихся Сторонами Конвенции:

Канада;

Палестина.

20. На ней были также представлены следующие организации, отделения и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций:

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций;

Глобальный экологический фонд;

Международное агентство по атомной энергии;

Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии;

Программа развития Организации Объединенных Наций;

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

21. На сессии также присутствовали представители шести межправительственных организаций и 14 ОГО, включая неправительственные организации.

Е. Документация

22. Документы, представленные на рассмотрение Комитета, перечислены в приложении к настоящему докладу.

III. Выводы и рекомендации

A. Опыт осуществления

1. Опыт работы по факультативной отчетности

23. Стороны высказали мнение, что упрощение системы отчетности и средств отчетности после принятия Десятилетнего стратегического плана и рамок деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы) (Стратегия) помогло Сторонам в соблюдении обязанности по представлению докладов. Упрощения, внесенные в средства отчетности посредством итеративного процесса, успешно облегчили бремя отчетности Сторон.

24. Некоторые Стороны высказали мысль о том, что мониторинг должен представлять собой постоянные усилия на национальном уровне, которые должны подпитывать процесс планирования и в конечном счете обеспечивать информацию для докладов, подлежащих представлению КС.

25. Стороны отметили, что сбор данных и информации для отчетности по КБОООН является важным процессом обучения на национальном уровне, когда предпринимаются обширные усилия по сбору от участников проектов, непосредственно связанных с целями Конвенции, информации, часть которой не хранится в центральных базах данных.

26. Некоторые Стороны отметили, что процесс установления рамок мониторинга, с помощью которых будет отслеживаться осуществление КБОООН на национальном уровне, все-таки по-прежнему является одной из основных проблем для представляющих доклады Сторон и что сбор данных из разнообразных источников и координация работы группы по отчетности во взаимодействии с многочисленными учреждениями оказались очень сложной задачей.

27. Некоторые Стороны признали, что опыт Сторон, успешно установивших рамки мониторинга, доказывает, что создание систем мониторинга и разработка их национальной программы действий могут обеспечить рационализацию работы по отчетности и преобразовать этот сложный процесс в важный систематизированный инструмент, который должен эффективно использоваться на национальном уровне.

28. Ряд Сторон отметили, что низкий уровень отчетности в цикле 2014–2015 годов был обусловлен тем, что отчетность этого цикла была факультативной и что секретариат не должен был проводить анализ докладов.

29. Некоторые Стороны предложили скорректировать периодичность отчетности таким образом, чтобы она представлялась каждые четыре года, принимая во внимание тот факт, что двух лет недостаточно для проведения реалистичного мониторинга вопросов, связанных с опустыниванием и деградацией, и обнаружения каких-либо вариаций или тенденций.

30. Другие Стороны высказали мысль о том, что периодичность отчетности должна оставаться двухлетней, так как четыре года для отчетности считается слишком длительным периодом времени с учетом того, что состав работающих над отчетностью национальных групп может измениться и достигнутый прогресс в наращивании потенциала для отчетности может быть сведен на нет.

2. Работа по установлению добровольных национальных целевых показателей нейтральности деградации земель

31. Большинство Сторон приветствовали усилия, предпринятые Глобальным механизмом (ГМ) и секретариатом КБОООН с целью своевременного выполнения решений, принятых КС на ее двенадцатой сессии, в частности практическое развертывание Программы по установлению добровольных целевых показателей нейтральности деградации земель (ПУЦП НДЗ), а также призвали продолжать ее эффективное осуществление.

32. Стороны приняли к сведению работу, проводимую Механизмом научно-политического взаимодействия КБОООН в процессе разработки основ концепции НДЗ, в частности иерархию мер реагирования, направленных на достижение НДЗ, в целях создания прочной научной базы для НДЗ и руководства процессом установления целевых показателей НДЗ и реализации НДЗ в интересах Сторон, желающих взять на себя работу по целевым показателям.

33. Стороны с удовлетворением отметили инициативу ГМ и секретариата КБОООН по налаживанию партнерства с другими учреждениями¹ по вопросам установления добровольных целевых показателей НДЗ, а также продолжающиеся усилия по поиску новых партнеров для поддержки этого процесса.

34. Существует общее признание важности увязывания процесса установления добровольных целевых показателей НДЗ с реализацией НДЗ с учетом национальных программ действий в качестве новой возможности для содействия эффективным действиям по достижению положительного эффекта на местах с точки зрения экосистемных услуг и средств существования, особенно в затрагиваемых районах.

35. Большинство Сторон выразили мнение, что НДЗ открывает возможности для содействия повышению синергии и согласованности политики между секторами и на всех уровнях, в частности в национальных повестках, касающихся целей устойчивого развития (ЦУР), между рيو-де-жанейрскими конвенциями (например, в отношении определяемых на национальном уровне вкладов (ОНУВ), национальных планов в области адаптации и Айтинских задач в области биоразнообразия), а также в рамках соответствующих международных обязательств.

36. Большинство Сторон подчеркнули необходимость расширения средств осуществления с целью достижения целевых показателей НДЗ, включая поддержку укрепления потенциала и разработку трансформационных проектов, и рекомендовали Глобальному экологическому фонду (ГЭФ) и ГМ оказывать поддержку с этой целью.

¹ По состоянию на 18 октября 2016 года в список партнеров ПУЦП НДЗ входили Германия, Испания, Люксембург, Республика Корея, Тринидад и Тобаго, Турция, Франция, Европейское космическое агентство, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Глобальный экологический фонд, Международный информационно-справочный центр почвоведения, Международный союз охраны природы, Объединенный исследовательский центр Европейской комиссии, Академия лидерства в вопросах рационального использования почв, Программа развития Организации Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Институт мировых ресурсов.

37. Сторонам, являющимся развитыми странами, было предложено предоставлять существенные финансовые и нефинансовые ресурсы для реализации НДЗ в контексте их обязательств по Конвенции.

38. Стороны признали необходимость мобилизации дополнительных финансовых ресурсов для установления и реализации добровольных целевых показателей НДЗ из многочисленных источников, таких как ГЭФ, Зеленый климатический фонд (ЗКФ), Фонд для обеспечения нейтральности деградации земель (Фонд НДЗ) (когда он начнет функционировать), ассигнования из национальных бюджетов и частный сектор.

39. В целях эффективной поддержки процесса установления и реализации добровольных целевых показателей НДЗ большинство Сторон просили секретариат и ГМ КБОООН: 1) содействовать разнообразным усилиям, и в частности поддерживать соответствующие усилия в области мониторинга, оценки и отчетности; и 2) продолжать предоставлять руководящие указания по методологическим подходам, поддерживая разработку учитывающих специфику стран коммуникационных материалов и оказывая странам содействие в определении приемлемых условий для эффективной мобилизации и вовлечения в работу соответствующих заинтересованных сторон, включая частный сектор.

40. Ряд Сторон подчеркнули, что необходима большая гибкость при определении видов деятельности, которые должны финансироваться в рамках добровольной ПУЦП НДЗ, при этом следует принимать во внимание особые условия и обстоятельства в различных странах.

41. Ряд Сторон предложили секретариату и ГМ КБОООН принять дальнейшие меры по повышению слаженности и согласованности, сокращению дублирования, увеличению географической сбалансированности и усилению синергии в связи с инициативами различных учреждений по проблемам опустынивания/деградации земель и засухи (ОДЗЗ).

В. Дальнейшее осуществление Конвенции

1. Первоначальные выводы Межправительственной рабочей группы

42. На пятнадцатой сессии КРОК к Сторонам была обращена просьба представить свои замечания к докладу Межправительственной рабочей группы по будущим стратегическим рамкам Конвенции (МРГ-БСРК), и в настоящем документе в неиерархическом порядке отражены отклики Сторон, при этом он не обязательно отражает мнения всех Сторон.

a. Общие предложения относительно общего содержания и структуры проекта новой стратегии

Ниже приведены предложения Сторон

43. Согласовать новую стратегию с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности с задачей 15.3 ЦУР и другими взаимосвязанными ЦУР.

44. Опираясь на Стратегию, сделать упор на имплементационную деятельность и включить в новую стратегию НДЗ в качестве основного элемента инноваций, который может придать импульс осуществлению КБОООН и усилиям, направленным на решение проблем ОДЗЗ.

45. Вообще использовать во всем тексте новой стратегии формулировки, согласованные на двенадцатой сессии КС 12, особенно формулировки, связанные с НДЗ и ЦУР 15 и относящейся к ней задачей 15.3 (решение 3/COP.12 и 8/COP.12).
46. Для ясности полностью процитировать формулировку задачи 15.3 ЦУР.
47. Сделать в новой стратегии прямую/косвенную ссылку на «сферу охвата Конвенции».
48. Удалить многочисленные ссылки на «сферу охвата Конвенции», с тем чтобы текст остался коротким и лаконичным.
49. Отметить, что деградация земель и засуха в значительной мере имеют место за пределами засушливых, полузасушливых и сухих субгумидных районов и что в новой стратегии следует также учитывать особенности региональных и национальных условий.
50. Отразить в новой стратегии различные взгляды на характер целевых показателей НДЗ следующим образом:
- а) целевые показатели НДЗ должны оставаться добровольными по своему характеру, как это было согласовано в решениях, принятых на КС 12;
 - б) целевым показателям НДЗ следует придать обязательный характер как средству обеспечения более эффективного осуществления;
 - в) НДЗ и работа по установлению добровольных целевых показателей НДЗ представляют собой инструменты для усиления осуществления Конвенции Сторонами и для мобилизации ресурсов. Направленность стратегии должна быть шире, чем НДЗ, с тем чтобы были отражены вся широта мандата Конвенции и потребности и интересы Сторон, некоторые из которых не намерены брать на себя работу по показателям;
 - г) НДЗ – это не только цель, но и научный ориентир для борьбы с опустыниванием и деградацией земель;
 - д) целевые показатели НДЗ – это один из вариантов, но не единственное средство выполнения задачи 15.3 ЦУР.
51. Полностью интегрировать в новую стратегию смягчение засухи и связанные с ним целевые показатели.
52. Охватить проблемы, связанные с засухой, и согласовать на КС 13 возможное решение по протоколу о засухе.
53. Оценить расходы на осуществление новой стратегии, в частности на усилия по достижению НДЗ, с целью обеспечения адекватной финансовой поддержки из таких источников, как Фонд НДЗ (когда он начнет действовать).

б. Конкретные замечания к разделам проекта новой стратегии

Ниже приведены предложения Сторон

і. Название

54. Оставить название коротким, привязанным ко времени и актуальным с точки зрения условий каждой страны.
55. Обеспечить привлекательность лозунга стратегических рамок и его понятность для всех заинтересованных сторон.

56. Озаглавить стратегию следующим образом: «Стратегия борьбы с опустыниванием/деградацией земель и засухой в интересах нынешнего и будущих поколений на 2018–2030 годы».
- ii. Общий замысел
57. Обозначить в качестве главного приоритета достижение цели Конвенции, заключающейся в борьбе с опустыниванием и смягчении последствий засухи.
58. Охватить вопросы сокращения масштабов бедности и экологической устойчивости.
59. Изменить формулировку общего замысла, сформулировав его следующим образом: «К 2030 году мы должны не допускать, уменьшить и обратить вспять процесс опустынивания/деградации земель и смягчить последствия засухи во всех затрагиваемых районах на всех уровнях в соответствии с [...]».
60. Включить ссылку на бедность и уязвимость населения.
61. Отразить в общем замысле концепцию НДЗ.
62. Для ясности полностью сформулировать задачу 15.3 ЦУР.
- iii. Стратегические цели
63. Сохранить стратегические цели (СЦ) и соответствующие показатели прогресса, так как они являются известными составляющими Стратегии.
64. Сначала перечислить СЦ, связанные с условиями жизни затрагиваемого населения, и четко сформулировать проблемы, связанные с женщинами и молодежью.
65. Сначала перечислить СЦ, связанные с состоянием затрагиваемых экосистем и НДЗ.
66. Объединить первые две СЦ, так как они интегрированы и неделимы.
67. Включить СЦ 3 и 4 в другой раздел проекта новой стратегии, так как по своему характеру они являются оперативными, в то время как СЦ 1 и 2 – стратегическими.
68. Удалить из описания СЦ 1 квадратные скобки вокруг слов «нейтральность деградации земель».
69. Сохранить квадратные скобки вокруг слов «в сфере охвата Конвенции» и непосредственно включить слова «содействовать нейтральности деградации земель».
70. Добавить в описание СЦ, касающейся условий жизни затрагиваемого населения, новый ожидаемый эффект, связанный с сокращением миграции и улучшением положения дел с земельной собственностью.
71. Сохранить либо ожидаемый эффект 1.4 или 2.4, либо ожидаемый эффект 3.1, так как они частично совпадают.
72. Добавить новый ожидаемый эффект, связанный с адаптацией к изменению климата на основе земельных ресурсов.
73. Прямо сослаться в описании ожидаемого эффекта 3.2 на рию-де-жанейрские конвенции, Айтинские задачи в области биоразнообразия и ОНУВ.

74. Изменить описание СЦ 1 или 2, сформулировав его следующим образом: «Улучшить состояние затрагиваемых экосистем, содействовать устойчивому управлению земельными ресурсами и свести к минимуму воздействия засухи, действуя в сфере охвата Конвенции».

75. Изменить описание ожидаемого эффекта 1.4 или 2.4, сформулировав его следующим образом: «Устойчивое управление земельными ресурсами и борьба с опустыниванием/деградацией земель способствует сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, сведению к минимуму последствий засухи и уменьшению негативных воздействий изменения климата».

76. Изменить описание СЦ 4, сформулировав его следующим образом: «Мобилизовывать существенные и дополнительные финансовые и нефинансовые ресурсы на поддержку осуществления Конвенции путем налаживания эффективного партнерства на глобальном и национальном уровне».

77. Изменить описание ожидаемого эффекта 4.1, сформулировав его следующим образом: «Дальнейшая мобилизация и предоставление затрагиваемым странам-Сторонам адекватных и своевременных государственных и частных финансовых ресурсов, в частности путем мобилизации внутренних ресурсов».

78. Изменить описание ожидаемого эффекта 4.2, сформулировав его следующим образом: «Оказание международной поддержки для эффективного и целенаправленного наращивания потенциала и осуществления мер вмешательства на местах в затрагиваемых странах-Сторонах в целях содействия осуществлению Конвенции, в частности посредством сотрудничества по линии Север-Юг и Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества».

79. Изменить описание ожидаемого эффекта 3.2, сформулировав его следующим образом: «Синергизм с другими международными природоохранными соглашениями и международными процессами, имеющими актуальное значение с точки зрения продовольственной безопасности, смягчения остроты проблемы бедности, устойчивого ведения лесного и сельского хозяйства, сохранения биоразнообразия и изменения климата, в частности с Форумом Организации Объединенных Наций по лесам».

80. Непосредственно включить в качестве ожидаемого эффекта рациональное использование водных ресурсов на водосборном уровне².

iv. Основы осуществления

81. Добавить прямую ссылку на национальные программы действий.

82. Добавить роли и обязанности национальных координационных центров.

83. Изменить формулировку подпункта с) части «Политика и планирование» (в главе IV.A приложения к документу ICCD/CRIC/(15)/2) следующим образом: «Добиваться синергизма и учитывать опустынивание/деградацию земель и засуху в национальных планах, связанных с другими многосторонними природоохранными соглашениями, в частности с другими рيو-де-жанейрскими конвенциями и, при целесообразности, другими международными обязательствами, в пределах предусмотренных ими соответствующих мандатов, оптимизируя эффективность и устраняя дублирование усилий».

84. Изменить формулировку пункта 7 части «Стороны» (в главе IV.A приложения к документу ICCD/CRIC/(15)/2) следующим образом: «Стороны несут

² В нынешнем варианте упоминается только доступ к питьевой воде.

основную ответственность за осуществление Стратегии и должны будут направлять процесс ее осуществления в соответствии с их национальными приоритетами и в духе международной солидарности и партнерства, согласуя свои нынешние национальные программы действий со Стратегией».

85. Изменить формулировку подпункта а) части «Действия на местах» (глава IV.A приложения к документу ICCD/CRIC/(15)/2) следующим образом: «Внедрять практику устойчивого управления земельными ресурсами».

86. Изменить формулировку подпункта b) части «Действия на местах» (в главе IV.A приложения к документу ICCD/CRIC/(15)/2) следующим образом: «Внедрять восстановительную и реабилитационную практику в целях содействия восстановлению экосистемных функций и услуг в рамках национальных программ действий».

87. Изменить формулировку пункта 10 b) части «Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции» (в главе IV.B приложения к документу ICCD/CRIC/(15)/2) следующим образом: «Облегчение обмена информацией о мерах, принимаемых Сторонами, посредством официальных и неофициальных интерактивных заседаний и с помощью онлайн-платформ по актуальным вопросам, в том числе по вопросам наращивания потенциала, передовой практики и извлеченных уроков, связанных с процессом осуществления на местах, как части национальных программ действий».

v. Мониторинг, отчетность и оценка

88. Более подробно обосновать целесообразность описательной отчетности об основах осуществления и соответствующим образом скорректировать типовые формы отчетности.

89. Добавить показатели для СЦ 4.

vi. Другие предложения

90. Разработать глоссарий для обеспечения общего понимания понятий и терминов, включенных в новую стратегию.

91. ОГО выразили беспокойство по поводу ограниченного числа ссылок в новой стратегии на земельные права, коренные народы и гендерные соображения и призвали полностью интегрировать в основы осуществления роль ОГО.

2. Общие процедуры отчетности и порядок отчетности Сторон

92. Многие Стороны признали усилия, предпринятые секретариатом для упрощения процесса отчетности путем совершенствования Системы обзора результативности и оценки осуществления (СОРОО) и посредством предоставления упрощенных средств отчетности. Некоторые Стороны рекомендовали секретариату продолжить упрощение процесса отчетности.

93. Некоторые Стороны поддержали сохранение двухлетнего цикла отчетности и посчитали четырехлетний цикл отчетности непригодным, а также отметили, что представляемые раз в два года доклады полезны КРОК для проведения анализа и обзора осуществления Конвенции.

94. Другие Стороны приветствовали предлагаемую четырехлетнюю периодичность отчетности, считая, что подготовка и представление отчетности – это сложная, времязатратная и дорогостоящая работа, и выдвигая в качестве причины тот факт, что деградация земель является долговременным явлением.

95. Некоторые другие Стороны предложили установить периодичность отчетности, схожую с той, которая применяется в нынешней практике работы по Стратегии, а именно: 1) представлять раз в два года отчетность по предлагаемым в новой стратегии основам осуществления, делясь накопленным опытом, отражаемым в описательных разделах докладов; и 2) представлять раз в четыре года отчетность по показателям прогресса. Это дало бы Сторонам возможность оценивать тенденции, связанные с биофизическими показателями, и отчитываться по финансовым темам, не тратя энергию на обзор осуществления Конвенции.
96. Некоторые Стороны предложили согласовать процесс отчетности с соответствующим процессом отчетности по ЦУР, с тем чтобы улучшить синергию и уменьшить бремя отчетности.
97. Большинство Сторон отметили важность обеспечения достаточных финансирования и мер по наращиванию потенциала со стороны ГЭФ с целью предоставления Сторонам возможности своевременно представлять свои доклады и предложили развитым странам-Сторонам также помогать в этих усилиях.
98. Многие Стороны выразили заинтересованность в пересмотре круга ведения КРОК с целью обеспечения того, чтобы корректировки его мандата и функций согласовывались с новой стратегией, которую КС, вероятно, примет на своей тринадцатой сессии.
99. Большинство Сторон признали важность сохранения КРОК в качестве постоянного вспомогательного органа КС и подчеркнули его важность как платформы для обмена информацией и опытом, благодаря которой Стороны получают возможность приобрести знания.
100. Большинство Сторон выразили заинтересованность в сохранении нынешней двухлетней периодичности сессий КРОК, включая сессии, проводимые в промежутках между очередными сессиями КС, в ходе которых КРОК должен уделять основное внимание в своей работе: 1) оценке осуществления, обзору возможностей мобилизации финансовых ресурсов, интерактивному диалогу и обмену опытом, накопленным при осуществлении деятельности на местах; или 2) тому или иному конкретному вопросу, определенному решением КС.
101. Некоторые Стороны обратили особое внимание на чрезвычайно важную роль сессий КРОК как совещаний по подготовке к КС и их вклад в постоянное улучшение Конвенции, а также их роль в обеспечении транспарентности КБОООН и руководстве ею.
102. Некоторые Стороны выразили озабоченность тем, что нынешняя продолжительность сессий КРОК не позволяет проводить адекватных обсуждений и эффективно управлять повесткой дня КРОК, и рекомендовали увеличить продолжительность сессий КРОК.
103. Некоторые Стороны выразили заинтересованность в установлении в новой стратегии конкретных добровольных целевых показателей и индикаторов для стратегической цели 4 с целью обеспечения того, чтобы на осуществление новой стратегии выделялось достаточное финансирование.
104. ОГО приветствовали четырехлетний цикл отчетности, который создает для Сторон возможности институционализации средств вовлечения ОГО в рассмотрение вопросов, связанных с отчетностью. Они также предложили создать коммуникационный механизм для информирования аккредитованных ОГО о циклах отчетности.

3. Финансирование осуществления Конвенции: возможности увеличения финансирования и варианты отслеживания

105. Стороны приветствовали усилия секретариата КБОООН и ГМ по мобилизации ресурсов для осуществления Конвенции и по подготовке всеобъемлющего доклада о возможностях увеличения финансирования процесса осуществления Конвенции и вариантах отслеживания финансов в контексте будущей отчетности по КБОООН.

106. Стороны признали, что деградация земель продолжается в глобальном масштабе вселяющими тревогу темпами и что необходима смена парадигмы. Все Стороны признали настоятельную необходимость увеличения финансирования для осуществления Конвенции. Большинство Сторон подчеркнули, что задача 15.3 в рамках целей устойчивого развития и НДЗ создают возможность задействования новых источников финансирования, включая климатическое финансирование.

107. Стороны подчеркнули, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебская программа действий и Парижское соглашение открывают новое окно возможностей для расширения масштабов финансирования деятельности в поддержку осуществления Конвенции, в том числе за счет таких существующих источников, как ГЭФ и ЗКФ, а также инновационных форм финансирования с учетом будущего стратегического подхода к Конвенции (Стратегия на 2018–2030 годы). Несколько Сторон подчеркнули необходимость увеличения финансирования со стороны развитых стран в соответствии с их обязательствами по Конвенции. Некоторые Стороны подчеркнули важное значение государственных средств для мобилизации ресурсов частного сектора.

108. Хотя многие Стороны поддержали принятие варианта 1 (осуществление решения 15/COP.12) как наиболее подходящего для отчетности при условии внесения в него незначительного изменения с учетом Стратегии на 2018–2030 годы, другие Стороны высказались за сочетание варианта 2 (анализ глобальных наборов данных) и варианта 3 (углубленный страновой анализ) (описание этих вариантов см. в главе V документа ICCD/CRIC(15)/5).

109. В связи с вариантом 3 некоторые Стороны рекомендовали не ограничиваться отдельными странами-лидерами (см. пункт 37 документа ICCD/CRIC(15)/5) и провести отбор стран на основе транспарентного процесса и соответствующих критериев. Они также рекомендовали включить в такой подход оценку: 1) мобилизации ресурсов; 2) обзоров государственных расходов; и 3) социально-экономического и экологического эффекта, демонстрирующего выгоды от инвестиций в НДЗ. Они приветствовали составление подборки информации об уроках, извлеченных конкретными странами, как это предусмотрено вариантом 3, в качестве средства улучшения положения дел с мобилизацией ресурсов и расходованием государственных средств на осуществление Конвенции.

110. Некоторые Стороны задали вопрос о том, не выходит ли анализ данных за рамки мандата ГМ, и отметили, что его нынешний мандат заключается в мобилизации ресурсов с той целью, чтобы секретариат мог оказывать Сторонам поддержку в наращивании потенциала, в том числе за счет возможного проведения такого анализа.

С. Рассмотрение передовой практики в деле осуществления Конвенции: доступность информации о передовой практике через Портал для посредничества в распространении научных знаний (ППРНЗ) и Рыночную площадку по созданию потенциала (РПСЦ)

111. Стороны признали важность обмена передовой практикой и информацией между Сторонами и другими заинтересованными субъектами для поддержки процесса осуществления КБОООН.

112. Стороны с удовлетворением отметили проделанную секретариатом работу по совершенствованию услуг для Сторон по обмену знаниями о КБОООН, в особенности развитие ППРНЗ и РПСЦ, а также по интеграции разнообразных инструментов знаний под эгидой одного центра знаний КБОООН.

113. Стороны положительно оценили базу данных о передовой практике, созданную участниками Мирового обзора подходов и технологий в области сохранения природных ресурсов (ВОКАТ), которая обеспечивает доступ ко всем примерам передовой практики, представляемым через портал СОРОО, и которая связана ссылкой с ППРНЗ.

114. Стороны далее признали, что те Стороны, которые желают делать это, могут и далее представлять информацию о своей передовой практике в базу данных ВОКАТ и что при необходимости они получают поддержку от секретариата КБОООН и ВОКАТ.

115. Стороны рекомендовали секретариату продолжать предоставлять ссылки на существующие подходящие национальные онлайн-овые хранилища знаний через Центр знаний КБОООН.

116. Стороны далее рекомендовали секретариату продолжать развивать Центр знаний КБОООН, и в частности осуществлять дальнейшую интеграцию разнообразных инструментов знаний о КБОООН в одну платформу.

117. Стороны рекомендуют секретариату улучшить доступ к информации посредством представления при возможности аудиовизуальных и других материалов, причем на всех официальных языках Организации Объединенных Наций, когда это целесообразно.

IV. Завершение работы сессии

А. Утверждение всеобъемлющего доклада Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции для Конференции Сторон, включая выводы и рекомендации

118. На своем шестом заседании 20 октября 2016 года Комитет рассмотрел проект доклада о работе его пятнадцатой сессии.

119. Затем Комитет утвердил проект доклада в целом и поручил Докладчику доработать его в консультации с Бюро и секретариатом.

В. Закрытие сессии

120. Кроме того, на шестом заседании с заявлениями выступили представители Кении (от имени стран, охваченных приложением об осуществлении на региональном уровне для Африки (приложение I)); Бутана (от имени стран, охваченных приложением об осуществлении на региональном уровне для Азии (приложение II)); Колумбии (от имени Группы латиноамериканских и карибских стран); Армении (от имени стран, охваченных приложением об осуществлении на региональном уровне для Центральной и Восточной Европы (приложение V)); Европейского союза, Бразилии и Турции.

121. С заключительными замечаниями выступила Исполнительный секретарь КБООН.

122. С заключительными замечаниями выступил заместитель Председателя, который объявил пятнадцатую сессию КРОК закрытой.

Приложение

Документы, представленные Комитету по рассмотрению осуществления Конвенции на его пятнадцатой сессии

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>
ICCD/CRIC(15)/1	Предварительная повестка дня и аннотации. Записка секретариата
ICCD/CRIC(15)/2	Первоначальные выводы Межправительственной рабочей группы по будущим стратегическим рамкам Конвенции. Доклад Межправительственной рабочей группы по будущим стратегическим рамкам Конвенции
ICCD/CRIC(15)/3	Доклад о работе по установлению добровольных национальных целевых показателей нейтральности деградации земель. Доклад Глобального механизма
ICCD/CRIC(15)/4	Общие процедуры отчетности и порядок отчетности Сторон. Записка секретариата
ICCD/CRIC(15)/5	Доклад о возможностях увеличения финансирования процесса осуществления Конвенции и вариантах отслеживания финансов в контексте будущей отчетности по КБОООН. Доклад Глобального механизма
ICCD/CRIC(15)/6	Доступность информации о передовой практике через Портал для посредничества в распространении научных знаний и Рыночную площадку по созданию потенциала. Записка секретариата
ICCD/CRIC(13)/INF.1	Информация для участников
ICCD/CRIC(13)/INF.2	Компиляция докладов 2016 года. Записка секретариата
ICCD/CRIC(13)/INF.3	Список участников